

# Milan

INTERNATIONAL B  
ARABIAN HORSE SHOW E.C.A.H.O. 2017  
& EGYPTIAN EVENT WHAO  
4° ITALIAN NATIONAL CHAMPIONSHIP


29-30 APRILE 2017

Centro Equieffe di Gorla Minore (VA) Italy

*Luxury and elegance  
will meet you in Milan*

AL SHAQAB IS OFFERING 5 BREEDINGS OF THE STALLION  
**KAHIL AL SHAQAB**  
FOR THE: Best colt - Best Filly - Best Mare  
Best Stallion - Best Breeder



WEB STREAMING BY 

ArabicHorse  
MAGAZINE

Design by ArabianHorse - Horse painting by MARIAN DUNCAN





Organization  
Present

**MILAN INTERNATIONAL ARABIAN HORSE  
INTERNATIONAL B - SHOW E.C.A.H.O.  
and  
EGYPTIAN EVENT E.C.A.H.O.  
IV° Italian National Championship  
For all horses registered in a Stud book Waho**

**GORLA MINORE (VA)  
29/30 APRIL 2017**

**PROGRAMMA GENERALE PROVVISORIO / PROVISIONAL GENERAL PROGRAMME**

**Horses Arrival - Scuderizzazione Cavalli**

Wednesday April 26<sup>th</sup> - Thursday April 27<sup>th</sup> – Friday April 28<sup>th</sup> 10.30 a.m.  
Mercoledì 26 Aprile - Giovedì 27 Aprile – Venerdì 28 Aprile ore 10.30

**Saturday April 29<sup>th</sup> – Sabato 29 Aprile**

**from 09.00 a.m.**

**Show International B Ecaho**

**Preliminary categories**

lunch break

**from 14.30 p.m.**

**Show International B Ecaho**

**Preliminary categories**

**Sunday April 30<sup>th</sup> – Domenica 30 Aprile**

**from 09.30.**

**Show International B Ecaho**

**Preliminary categories**

lunch break

**to follow**

**from 14.30**

**EGYPTIAN EVENT**

**Fillies - Colts - Mares - Stallions**

**Campionship Ecaho: Yearling Female- Yearling Colt - Fillies – Colts – Mares - Stallions  
BEST IN SHOW**

## **INFORMAZIONI GENERALI / GENERAL INFORMATION**

<b>Responsible Organization</b>	<b>Mr. Claudio Mazza (ITA)</b>
<b>International Jury</b>	<b>A - Mr. Pierluigi Rota (ITA) B - Mrs. Anna Stefaniuk (POL) C - Mr. Josy Everars (BEL) D - Mr. Jason Daniels (USA) E - Mr. Raouf Abbas (EGY) F - to be confirm</b>
<b>The Disciplinary Committee</b>	<b>Dr. Vet. Gianpaolo Teobaldelli (ITA) Mr. Alberto Manerba (ITA) Mrs. Barbara Raso (ITA)</b>
<b>Ring steward</b>	<b>Mr. Ivo Ludi (ITA) - Mr. Mario Bonomi (ITA)</b>
<b>Secretary Speaker &amp; Results</b>	<b>Mrs. Laura Mascagna (ITA)      <a href="http://www.tuttoshow.it">www.tuttoshow.it</a></b>
<b>Photo</b>	<b>Mrs. Francesca Torazza (ITA) Mrs. Paola Petix (ITA)</b>
<b>Music</b>	<b>Mrs. Luisa Lorenzi Bonomi (ITA)</b>
<b>Video</b>	<b>WEB TV Arabianessence Live Streaming</b>

<b>Females / femmine</b>	<b>Males / maschi</b>
cat. 1 - fillies yearling 2016	cat. 4 - colts yearling 2016
cat. 2- fillies 2 years old 2015	cat. 5 - colts 2 years old 2015
cat. 3- fillies 3 years old 2014	cat. 6 - colts 3 years old 2014
cat. 7 - mares 4/5/6 years old 2013 /12/11	cat. 10 - stallions 4/5/6 years old 2013/ 12/11
cat. 8 - mares 7/8/9 years old 2010/09/08	Cat 11 - stallions 7/8/9 years old / 2010/09/08
cat. 9 - mares 10 years and over / 2007 and over	cat. 12 - stallions 10 years and over / 2007 and over
cat. 13 - futurity females 2017/femmine nate nel 2017	cat. 14 -futurity males 2017/maschi nati nel 2017

### **Preliminary classes / Classi preliminari**

Il concorso B Internazionale e' regolato dal Blue Book 2017 e si svolgera' a Gorla Minore (VA) al Centro Equieffe in *Via A. Manzoni, 197*. Il concorso e' affiliato E.C.A.H.O. ed e' disciplinato dai regolamenti EAHSC cui si rimanda. Il Comitato Organizzatore si riserva il diritto di apportare modifiche al programma ed in genere a quanto esposto nelle informazioni, in qualsiasi momento lo ritenga opportuno per la buona riuscita della manifestazione. Le classi con **piu' di 10 cavalli iscritti potranno essere divise**, classi con meno di 3 cavalli iscritti potranno essere unite, a discrezione del comitato organizzatore.

***International B is regulated by the Blue Book 2017, and will take place within at Center Equiffe in Gorla Minore, Via A. Manzoni, 197 (VA) - Italy***

*The B show is an ECAHO affiliated SHOW and it is under EAHSC rules (annexed). The organizing committee reserves the right to modify the present programme for the good success of the show.*

*Classes with more than 10 horses entered will be divided, classes with less than three horses entered will be joined at the discretion of the organizing committee.*

## **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

- Possono partecipare i cavalli che alla data di chiusura delle iscrizioni siano registrati in uno stud book riconosciuto dalla WAHO;**
- Nessun cavallo sarà autorizzato ad entrare nel ring se il suo nome ed i suoi dati anagrafici non saranno stampati sul catalogo ufficiale del concorso.**
- Tutti i cavalli iscritti a concorsi internazionali dei paesi della Comunità Europea dovranno essere in possesso di regolare PASSAPORTO EQUINO, comprendente un grafico descrittivo convalidato dall'autorità competente, rilasciato dal competente Registry (direttive CEE).**
- Tutti i cavalli che accedono all'interno del quartiere fieristico dovranno essere muniti di polizza assicurativa a Rischio e Contro Terzi.**

## **CONDITION OF ENTRY**

*Open to horses that are registered in any WAHO recognized studbook by the closing date of entries  
No horse will be permitted to enter the show ring unless its name and all other relevant details have been printed in the catalogue.  
An equine passport including a validated graphic description of the horse is mandatory for all international shows in European Union member countries (EEC directives). Each horse entering the fairground must be covered by proper insurance for damages caused.*

## **RESTRINZIONE ALLA PARTECIPAZIONE**

**I vincitori di una medaglia d'oro o di argento in un Title show e in uno show di classe A non potranno prendere parte ad un concorso di classe B Int. per i due anni consecutivi alla vincita a meno che il cavallo non sia passato di categoria da junior a senior. *Qualora un cavallo iscritto rispetti questa regola sarà punito con una ammenda fino a € 600.00 ed il cavallo verrà squalificato dalla manifestazione.***

## **RESTRICTION OF PARTICIPATION**

*Entry restrictions: Title Show or A Show Champion Gold and Silver medal winners are not allowed to take part in a B show for the rest of that calendar year and the two calendar years following, unless the horse has passed from a junior to a senior category. Anybody entering an overqualified horse will be liable to a fine of € 600 and the horse will be disqualified.*

## **METODO DI GIUDIZIO DELLE CATEGORIE**

**Ogni categoria sarà giudicata da 5 giudici indipendenti e senza catalogo che assegneranno un massimo di 20 punti per tipo, testa e collo, dorso e armonia, arti, movimento, con il mezzo punto.**

## **METHOD OF JUDGING THE CLASSES**

*Five judges will judge each class independently from one another and without catalogue according to the following criteria: type, head and neck, body and top line, legs, movement, based on the 20-points-system with half points.*

## **REGOLA IN CASO DI SPAREGGIO**

**In caso di parità nei primi 5 classificati, il piazzamento migliore sarà assegnato al cavallo con più punti in tipicità. Se sussisterà ancora parità il piazzamento migliore sarà assegnato al cavallo con più punti in movimento. Se sussisterà ancora parità un giudice a sorteggio indicherà la sua preferenza.**

## RULE FOR TIES

*The higher place will be given to the horse with the most points for type. If there is still a tie, the higher place will be given to the horse with the most points in movement. Failing a decision on either of these, one judge chosen by ballot will name his preference (This applies to the places 1-5 of each class).*

## METODO E REGOLE PER IL CAMPIONATO

I cavalli accederanno ai Campionati finali il base al sistema top-five di seguito indicato. Ad ogni Campionato finale però verranno premiati solo i vincitori delle tre medaglie: Medaglia d'oro, d'argento e di bronzo.

The horses will enter in the finals Championships according to the following top-five system. At each Championship will be awarded only the winners of the three medals: Gold medal, silver and bronze.

5-6 starters /partecipanti	places 1-2 qualify
7-8 starters /partecipanti	places 1-3 qualify
9-10 starters /partecipanti	places 1-4 qualify
11 more starters /partecipanti	places 1-5 qualify

### **Nuovo metodo Ecaho Campionato Aperto:**

I vincitori delle Gold, Silver e Bronze Medal saranno scelti tra tutti i cavalli che si sono qualificati nelle rispettive classi.

L'elenco degli iscritti ad ogni Campionato verrà comunicato dalla segreteria al termine delle categorie preliminari.

Il Campionato verrà giudicato come segue: Tutti i cavalli qualificati entreranno nel ring secondo il numero di pettorale del catalogo. I cavalli verranno giudicati individualmente, sia in standing che al trotto. Ogni giudice esprimerà in una sola volta la propria scelta per le medaglie Gold, Silver e Bronze scegliendo fra tutti cavalli qualificati per il campionato.

Ogni cavallo nominato riceverà i seguenti punti:

- Un cavallo nominato da un giudice per la medaglia d'oro riceverà 4 punti
- Un cavallo nominato da un giudice per medaglia d'argento riceverà 2 punti
- Un cavallo nominato da un giudice per la medaglia di bronzo riceverà 1 punto.

La Medaglia d'Oro sarà assegnata al cavallo con il maggior punteggio così ottenuto. La medaglia d'argento sarà assegnata al cavallo con il 2 ° miglior punteggio del campionato. La medaglia di bronzo sarà assegnata al cavallo con il 3 ° miglior punteggio del campionato. In caso di parità, saranno seguite le regole per gli spareggi nei campionati.

*Sarà selezionato anche un quarto cavallo, che diventerà il vincitore della medaglia di bronzo se uno dei tre vincitori delle medaglie dovesse essere squalificato. Il nome di questo cavallo non sarà annunciato. Nel caso in cui due o più vincitori di medaglie fossero squalificati, non sarà effettuata nessuna ulteriore sostituzione. Le preferenze dei giudici saranno annunciate dallo speaker pubblicamente. Tutti i cavalli qualificati per il campionato dovranno prendere parte alla competizione. Un certificato veterinario redatto dal veterinario della Dc potrà giustificare l'assenza di un cavallo al campionato. Senza il certificato del veterinario della Dc il cavallo verrà squalificato dallo show, cancellate le qualifiche ottenute e squalificato dalle competizioni per un anno dalla data dello show. In questo caso il cavallo qualificato*

*dietro al cavallo eliminato guadagnerà un punto in classifica ma non potrà accedere al campionato.*

## **METHODS AND RULES OF JUDGING CHAMPIONSHIPS**

### ***New method Ecaho:***

*The winners of the Gold, Silver and Bronze Medal will be chosen from among all the horses that have qualified in their respective classes for each league, by applying the SYSTEM TOP FIVE.*

*The number of horses qualified from each class will be officially announced by the show organizer in the schedule and the show catalogue. 1. The Championships will be judged as follows: a. All the horses qualified for the championship will enter the ring and line up according to the numerical order of their catalogue numbers. b. The horses will be judged individually, standing and trotting. c. Each judge will nominate his choice for gold silver and bronze medals together at the same time, from amongst all the horses qualified for the championship. Points will be given to the nominated horses as follows: • A horse nominated by a judge for Gold Medal will receive 4 points. • A horse nominated by a judge for Silver Medal will receive 2 points. • A horse nominated by a judge for Bronze Medal will receive 1 point. The Gold Medal will be awarded to the horse with the highest number of championship points. The Silver Medal will be awarded to the horse with the 2nd highest number of championship points. The Bronze Medal will be awarded to the horse with the 3rd highest number of championship points. In the case of a tie, the Rules for Ties in championships will be followed. The judges will not discuss the horses. 2. A fourth horse will be selected, which will become the Bronze medal winner should one of the three medal winners be disqualified. If this exhibit is not apparent from the voting papers, the judges will be asked to nominate one. This horse will not be announced. In the event that two or more of the medal winners are disqualified, no further substitution will be made. 3. All horses that qualify for their respective Championships must take part in the Championship. Unless a certificate from the DC veterinarian is produced failure to compete will disqualify the horse from the show, with its record of score and class placing being deleted and the horse being disqualified from showing for the period of one year as from the date of the show. In the event of a disqualification, horses placed behind the disqualified horse will move up a place in the class. Should a horse be sent out of the ring by the judges or taken out by the handler for any reason, it will be deemed to have taken part in the championship.*

## **METODO DI GIUDIZIO DEL CAMPIONATO YEARLING METHODS AND RULES OF JUDGING YEARLING CHAMPIONSHIPS**

Ogni campionato verrà giudicato per comparazione, indipendentemente e a prescindere dai risultati ottenuti in categoria.

I primi ed i secondi classificati delle categorie si qualificano per il campionato finale. Inoltre, un numero di cavalli che dipende dal numero di partecipanti ad ogni categoria, come da tabella sotto, si qualificherà per prendere parte al cosiddetto "TOP FIVE".

*First and second placed horses of each class qualify 1 and 4 to take part in the championships. Additionally, some other horses qualify to take part in the so called "TOP FIVE". The exact number of horses which are entitled to take*

*part in the "TOP FIVE" depends on the total amount of participants of each class, according to the following table:*

*5-6 cavalli in categoria/starters = si qualificano i primi 2/places 1-2 qualify*

*7-8 cavalli in categoria/starters = si qualificano i primi 3/places 1-3 qualify*

*9-10 cavalli in categoria/starters = si qualificano i primi 4/places 1-4 qualify*

*11 cavalli ed oltre/and more starters = si qualificano i primi 5/places 1-5 qualify*

### **BEST IN SHOW**

Parteciperanno al Best in Show i 4 Campioni (Puledre-Puledri-Fattrici-Stalloni) e verrà proclamato il vincitore in comparazione del Best in Show.

### **BEST IN SHOW**

*Participants in the Best in Show 4 Champions (Fillies-Colts-Mares-Stallions) and will be proclaimed the winner in the comparison of Best in Show.*

### **FUTURITY**

#### **INFORMAZIONI GENERALI**

**Le categorie futurity non fanno parte del campionato e sono aperte a tutti i puledri nati nel 2017 che abbiano compiuto 4 settimane di età alla data dello show, la cui domanda di registrazione sia stata regolarmente trasmessa all'ANICA, completa di tariffa di registrazione, entro il termine di iscrizione del concorso.**

**Le categorie futurity sono riconosciute dalla EAHSC e devono seguire il seguente regolamento:**

- a) I puledri non possono competere nel campionato EAHSC, né possono beneficiare di alcun titolo e nessun qualifica di show per classe A.**
- b) nelle classi futurity che si svolgeranno durante una manifestazione affiliata EAHSC, il regolamento EAHSC verrà applicato.**
- c) Tutti i puledri devono avere un età di un mese alla data di presentazione (17/04/2016), e devono essere accompagnati dalla mamma in campo fino all'età di sei mesi.**
- d) E' vietato l'utilizzo, per i puledri dell'anno, di capezzine con metallo e con catene.**
- e) E' possibile tosare il corpo o parti di esso ( es. tosatura parziale della testa e del collo) tranne nella zona intorno agli occhi e al muso. Compreso esportazione con metodo epilatorio e depilatorio dei peli tattili.**
- f) I puledri devono essere tenuti alla mano durante la cerimonia di premiazione.**

### **GENERAL INFORMATION**

*The categories futurity are not part of the championship, are not affiliated ECAHO , are open to all foals born in 2017 whose application for registration has been properly forwarded ANICA , full registration fee within the period of registration of the competition .*

*The categories are recognized by the futurity EAHSC and must follow the following rules :*

- a) The foals can not compete in the league EAHSC , nor be eligible for any title and any qualification to show for class A.*
- b ) in the futurity classes that will take place during a demonstration affiliated EAHSC , Regulation EAHSC will be applied .*



*c) All foals must have an age of one month to the date of submission ( 04.05.2014 ) , and must be accompanied by her mother in the field until the age of six months.*

*d) it is prohibited to use ,for foals of the year, of nosebands with metal chains .*

*e) it is possible to shear the body or parts of it (eg, partial shearing of the head and neck) except the area around the eyes and muzzle. Including export and depilatory depilatory method with tactile hairs .*

*f) The foals should be kept at hand during the awards ceremony.*

### **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

I futurity, per partecipare allo show dovranno essere in possesso del microchip e del passaporto, o qualora non disponibile, della copia della documentazione inviata ad ANICA (Modello II) per la registrazione del puledro con relativa fotocopia del CIF, del modulo denuncia di nascita con descrizione grafica del soggetto e pagamenti effettuati per la registrazione, e deve essere accompagnato/a dalla madre naturale o embryo transfer fino ai 6 mesi di vita.

### **CONDITIONS OF PARTICIPATION**

The futurity, to participate in the show must be in possession of a passport and microchip, or if not available, a copy of the documentation sent to A.N.I.C.A. (Model II) for the registration of the foal with a photocopy of the CIF, the complaint form of birth with graphic description of the subject and payments for recording, and it must be accompanied by the birth mother or embryo transfer up to 6 months of life.

### **METODO DI GIUDIZIO**

Il metodo di giudizio per le categorie futurity è il metodo per comparazione. Ogni giudice stilerà individualmente la propria classifica dal primo al terzo o quinto classificato (in base al numero di cavalli iscritti).

La segreteria assegnerà poi ad ogni singola classifica:

- 4 punti al primo,
- 2 punti al secondo,
- 1 punti al terzo.

La classifica finale è data dalla somma della classifica finale di ogni singolo giudice. Verranno premiati i primi tre classificati di ogni categoria.

In caso di parità uno dei giudici, estratto a sorte, scioglierà con la sua scelta l'eventuale ex aequo.

### **METHOD OF ASSESSMENT**

*The method of judgment for the categories futurity is the method for comparison. Each judge will draw their own individual ranking from first to third or fifth place (based on the number of horses).*

*The secretariat then assign to each individual standings 4 points in the first, second 2 points, 1 points in the third. The final classification is given by the sum of the final classification of each individual judge. Will awarded to the top three finishers in each category.*

*In case of a tie one of the judges, chosen at random, will melt with his choice whether exequo.*

## CATEGORIE

Categoria 13 - FUTURITY FEMALES BORN IN 2017

Categoria 14 - FUTURITY MALES BORN IN 2017

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In caso di comportamenti scorretti o abusi sui cavalli, verranno applicati i seguenti provvedimenti disciplinari a discrezione del giudice di campo, della Commissione Disciplinare o show officials (art. 16 e 17 del Blue Book 2017)

art . 16

a) cartellini gialli e rossi possono essere visualizzati come un avvertimento immediato , visibile e pubblica di un reato essendo stato commesso .

Quando a seguito di un'indagine della DC è convinta che una persona abbia commesso un infrazione, essa ha il potere , a sua discrezione di imporre uno o più dei seguenti sanzioni o misure :

- b) Un avvertimento verbale ;
- c) richiamo scritto;
- d ) Una multa non superiore a € 300 - o l'equivalente nella valuta locale ;
- e) squalifica del cavallo ;
- f) Sospensione della persona responsabile e tutti i suoi cavalli di prendere parte allo spettacolo attuale .
- g ) L' espulsione;
- h ) Il divieto del showground e / o le stalle e / o altri rispettive sedi ;

E 'responsabilità della Dc per trasferire qualsiasi inflitta al conto bancario del ECAHO ( costi di trasferimento devono essere pagati da ECAHO ).

art . 17

Quando nel parere della DC qualche multa o sanzione superiori a quelli consentiti loro dalla Regola 16, di cui sopra dovrebbe essere inflitta , segnalerà la questione al DSC

### DISCIPLINARY MEASURES

*At the discretion of the DC members, ringmasters, stewards or show officials with regards to unruly behaviour and /or abuse of horses the following disciplinary measures may be taken (Blue Book 2017 art. 16 and 17)*

art. 16

*a) Red and Yellow Cards may be shown as an immediate, visible and public warning of an offence having been committed.*

*When as a result of an investigation the DC is satisfied that any person has committed an infringement, it has the power at its discretion to impose any one or more of the following penalties or measures:*

- b) A verbal warning;*
- c) A written warning;*
- d) A fine not exceeding €300 - or its equivalent in local currency;*
- e) Disqualification of the horse;*
- f) Suspension of the person responsible and all his horses from taking part in the current show.*
- g) An expulsion;*
- h) A ban from the showground and /or the stables and /or other respective premises;*

*It is the responsibility of the DC to transfer any imposed fine to the bank account of ECAHO (transfer costs to be paid by ECAHO).*

art. 17

*When in the opinion of the DC some fine or penalty greater than those permitted to them by Rule 16 above ought to be imposed, it will report the matter to the SDC.*

## PREMI

### INTERNATIONAL B

*Trofei e coccarde per i primi 5 classificati di ogni categoria.*

*Trofei A.N.I.C.A. per i Gold Medal, i Silver e Bronze Medal e fascioni.*

*Trofeo Best in Show*

### EGYPTIAN EVENT

*Trofei per i Gold Medal, i Silver e Bronze Medal e fascioni.*

*Trofeo Best in Show*

## PRIZES

### INTERNATIONAL B

*Rosettes and trophies for the top 5 finishers in each category.*

*Anica trophies for the Gold Medal, the Silver and Bronze Medal and fascias.*

*Best in Show Trophies*

### EGYPTIAN EVENT

*Trophies for the Gold Medal, the Silver and Bronze Medal and fascias.*

*Best in Show Trophies*

## ISCRIZIONI DI TUTTE LE SPECIALITA' IN PROGRAMMA

Tutte le iscrizioni (box, tavoli vip, pagine pubblicitarie, sponsorizzazioni) devono ARRIVARE alla Segreteria entro il 10 APRILE 2017 complete di pagamento al N° FAX **178 2735853** o via e-mail [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

Le iscrizioni devono arrivare corredate dalla fotocopia del passaporto (inviare le pagine relative ai dati anagrafici e grafici del cavallo e modulo d'iscrizione firmato).

Le iscrizioni verranno comunque accettate fino ad esaurimento box, capienza max 180 (iscrizioni incomplete perderanno la priorità della data di arrivo). Non si effettuano rimborsi per variazioni o cancellazioni di iscrizioni comunicate oltre il termine di iscrizione (**10/04/2017**)

**Si accettano solo pagamenti effettuati tramite bonifico bancario:**

**Le iscrizioni e/o i pagamenti pervenuti oltre il 10/04/2017 saranno maggiorate di € 100,00 (non si accettano pagamenti in sede di concorso).**

Dati banca : **ARABITE srl a socio unico BANCO DI NAPOLI AG. N°8 - SALERNO**

**IBAN: IT73V0101015211100000011737 - BIC / SHIFT: IBSPITNA**

## ALL KIND OF ENTRIES- RESERVATIONS

The closing date of all entries (box, vip table, advertising pages, sponsor request) is **10th of APRIL 2017 at N° FAX 178 2735853** o via e-mail [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

Entries will be accepted only if accompanied with the receipt for the total payment done by bank transfer only (no cheque, no euro-cheque). Entries will be accepted according to the available boxes, **max 180**, uncompleted entries will lose the arrival-priority. The Entry Form must be accompanied by a photocopy of the registration document (passport) with diagram of horse. No reimbursement for cancellations communicated after the closing date (10/04/2017) no change of horses will be accepted after the closing date. We only accept payment made by bank transfer.

**Registrations and payments received after the 10/04/2017 will be increased by € 100,00**

*(we do not accept payment at the time of competition)*

**BANK address: ARABITE srl a socio unico BANCO DI NAPOLI AG. N°8 - SALERNO**  
**IBAN: IT73V0101015211100000011737 - BIC / SHIFT: IBSPITNA**

## BOX

### B INTERNAZIONALE / EGYPTIAN EVENT / FUTURITY

- **€. 250,00** **Box ed iscrizione** (con prima lettera in truciolo; la tariffa comprende box e iscrizione allo show).
- **€. 400,00** **Box ed iscrizione B internazionale ed Egyptian Event** (con prima lettera in truciolo; la tariffa comprende box e iscrizione allo show).
- **€. 200,00** ( Box di servizio, selleria).

## BOXES

### INTERNATIONAL B SHOW / EGYPTIAN EVENT/ FUTURITY

- **€. 250,00** *Costs per box stable, including first bedding and entry to the show.*
- **€. 400,00** **Box and registration B international and Egyptian Event** (with first litter chip; the rate includes boxes and entry to the show).
- **€. 200,00** *service and saddle -box.*

## VIP AREA

Apposite tribune a bordo ring, con 1 tavolo e 6 sedie potranno essere prenotate.  
Verrà predisposto il servizio bar ai tavoli durante tutta la durata della manifestazione.

### VIP TABLE / TAVOLI VIP

**€ 800,00 first row** include 6 pass VIP, Soft Drinks, Prosecco, coffee and snacks, fruit, etc.

**Il Tavolo Vip è posizionato all'interno del Ring con apposite strutture protettive.**  
**Max 20 Tavoli Disponibili**

**€ 500,00 second row** include 6 pass VIP, Soft Drinks, Prosecco, coffee and snacks, fruit, etc.

## VIP AREA

*Special tribunes will be created around the show-ring, each place includes 1 table, 6 seats.*

### VIP AREA / VIP TABLE

**€ 800.00 first row** including 6 VIP pass, soft drinks, coffee and snacks, Prosecco, fruit.  
**The VIP table is positioned within the Ring with special protective structures.**  
**Max 20 Tables Available**

**€ 500,00 second row** including 6 VIP pass, soft drinks, coffee and snacks, Prosecco, fruit.

## PUBBLICITA' SUL CATALOGO DELLO SHOW

Un'occasione unica per presentare i Vs. cavalli di alta qualità ed il Vostro allevamento al pubblico internazionale di Travagliato in occasione di uno dei più importanti show europei:

copertina, 4 colori, dim. 21 x 28 cm	€ 1000,00
retrocopertina, 4 colori, dim. 21 x 28 cm	€ 500,00
1 pagina, 4 colori, 21 x 28 cm	€ 200,00
4 pagine, 4 colori, 21 x 28 cm	€ 600,00
1/1 pagina, 4 colori, 21 x 28 cm	€ 100,00

Per prenotazioni la copertine, contattare la segreteria.

Le pubblicità verranno disposte all'interno del catalogo a discrezione del comitato organizzatore.

Inviare impianto pubblicitario via e-mail in alta risoluzione oppure con CD-R alla segreteria **entro il 10/04/2017** – [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

## ADVERTISING IN THE SHOW CATALOGUE

*Take the opportunity to put an advertisement into the show catalogue of this famous international show event organized inside one of the most important fairs in Europe. This is a great chance for you to present your high quality horses and your stud farm to the international public of Travagliato.*

<b>COVERS 4 colours, 21 x 28 cm</b>	<b>€ 1000,00</b>
<b>Back cover 4 colours, 21 x 28 cm</b>	<b>€ 500,00</b>
<b>1 page, 4 colours, 21 x 28 cm</b>	<b>€ 200,00</b>
<b>4 pages 4 colours, 21 x 28 cm</b>	<b>€ 600,00</b>
<b>1/1 page, 4 colours, 21 x 28</b>	<b>€ 100,00</b>

**contact:** – [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

## SPONSORING OF CLASS WINNERS AND CHAMPIONSHIPS

*Winner horses will be awarded by special prizes. We would like to ask you to be the sponsor of an honorary prize on this occasion.*

€.	<b>500,00</b>	<b>Class winners</b>
€.	<b>1.000,00</b>	<b>Championship</b>

## PUBBLICITA' A BORDO RING - BANNER

<b>Banner della misura di 3 x 1 metri *</b>	<b>€ 250,00</b>
<b>Banner della misura di 5 x 1 metri *</b>	<b>€ 350,00</b>

**Pannello pubblicitario su forex 2 cm(1,50x2 mt) + stampa a bordo ring/ incl.grafica € 500**

## ADVERTISING INSIDE SHOW-RING: BANNER

Banner inside ring 3 x 1 meter \* € 250,00  
Banner inside ring 5 x 1 meter \* € 350,00

Advertising panel in show arena 1.50 x 2.00m € 500 including graphic + material

To book cover pages, please contact Arabite (10/04/2017)

e-mail- [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

Please send us your advertisement via digital data transfer until 10 of April with CD-R or e-mail:

e-mail [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

## ARRIVI E PARTENZE

uscita autostradale CASTELLANZA (VA) e proseguire verso Gorla Minore Via A. Manzoni, 197 - 21055 Gorla Minore (VA) "CENTRO EQUIEFFE" Equestrian Center

## ARRIVALS AND DEPARTURES

CASTELLANZA(VA) motorway exit and continue towards Gorla Minore Via A. Manzoni, 197, Gorla Minore (VA) Equestrian Center Equieffe.

e-mail - [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it) cell. +39 3920102333 Claudio Mazza

## DISPOSIZIONE DEI BOX

Indicare sul modulo generale di prenotazione, eventuali necessità relativamente alla disposizione dei box, l'organizzatore **farà il possibile** per accontentarVi, (tuttavia non può garantirlo in quanto si riserva il diritto di sistemare i box in base a necessità di servizio)

La disposizione dei box sarà comunicata dalla Segreteria in loco. Provvedimenti disciplinari verranno adottati nei confronti di coloro che cambieranno la disposizione dei box senza l'autorizzazione del responsabile organizzatore.

## BOX ALLOCATION

Please, Indicate on the GENERAL ENTRY FORM your need for box allocation, we'll do all our best to accommodate you (anyway we can not guarantee it as we reserves the right to arrange the boxes according to service needs.

All exhibitors must collect their catalogue and back number by ANICA's office. Disciplinary measures will be taken against exhibitors who change their allocated boxes without the organizers permission.

## NORME SANITARIE

I cavalli potranno essere ammessi nel quartiere fieristico solamente se in possesso di **una delle seguenti certificazioni:**

documento di identificazione conforme allegato E del DPR 243/94 riportante le eventuali vaccinazioni e prelievi eseguiti (o dichiarazione di provenienza degli animali (mod. 4) redatta dal Veterinario Ufficiale competente per territorio, riportante l'identificazione del cavallo, le eventuali vaccinazioni e prelievi eseguiti o certificati internazionali di importazione (per soggetti provenienti da Paesi Terzi).

**Coggins test obbligatorio (validità 24 mesi), il codice di stalla del Centro EQUIEFFE è: 079VA018**

## HEALTH STANDARDS

*The horses will be allowed in the exhibition center only if you possess one of the following certifications:*

*identification document complies with Annex E of the DPR 243/94 showing any vaccinations and withdrawals made (or declaration of origin of the animals (model 4) prepared by the Veterinary Officer responsible for the area, showing the identification of the horse, the vaccination and sampling performed or international import certificates (for people coming from Third Countries)*

***Coggins test required (valid for 24 months), the number of stall of the center Equieffe is: 079VA018***

## VACCINAZIONE ANTINFLUENZALE BLUE-BOOK 2017

1. Tutti i cavalli che partecipano alla competizione dovranno aver completato il piano vaccinale base cioè dovranno essere stati vaccinati con due vaccinazioni somministrate ad una distanza tra i 21 e massimo 92 giorni l'una dall'altra. I Foals, puledri di età inferiore a un anno di vita, devono iniziare il ciclo di vaccinazione primario a partire dai 6 mesi di vita. E' sotto la responsabilità dei proprietari se questi puledri verranno presentati prima che il ciclo base della vaccinazione sia completato.
2. Il primo vaccino denominato Booster dovrà essere somministrato entro 7 mesi di calendario successivo alla data della somministrazione della seconda vaccinazione del ciclo primario.
3. I cavalli che sono in possesso di una certificazione che attesti le regolari vaccinazioni avvenute prima del 2009 non sono tenuti a soddisfare i requisiti del primo richiamo Booster, solo se in possesso di una certificazione che attesti che non ci sia stato alcun intervallo nelle vaccinazioni.
4. I successivi richiami Booster dovranno essere somministrati ogni 12 mesi o intervalli inferiori qualora le autorità locali o nazionali li richiedano.
5. Nessuna vaccinazione può essere somministrata nei 7 giorni precedenti all'arrivo del cavallo alla sede dell'evento Ecaho.
6. I vaccini devono essere somministrati da un veterinario. Il nome del vaccino usato, la marca e il numero seriale del vaccino usato devono essere trascritti nel passaporto del cavallo, con timbro e firma del veterinario che ha praticato la vaccinazione.
7. Trascrizione della storia vaccinale in un nuovo passaporto o in un duplicato: se la storia vaccinale del cavallo è molto lunga, il veterinario può usare la seguente dicitura: "La storia vaccinale di questo cavallo è corretta alla data ..... (inserendo la data dell'ultima vaccinazione effettuata)", firmato e timbrato da un veterinario.
8. Sanzioni per vaccinazioni irregolari considerando un intervallo di 12 mesi tra un booster e il successivo:
  - Più di una settimana in ritardo: una multa di €130. Il cavallo non può prendere parte alla competizione.
  - Tra 1 e 2 settimane di ritardo: una multa di €200. Il cavallo non può prendere parte alla competizione.
  - Un ritardo maggiore di 2 settimane: una multa di €280, il cavallo non può prendere parte alla competizione e deve essere allontanato il più presto possibile dalla sede dell'evento.
  - No corretta vaccinazione di Base o primo richiamo Booster: una multa di €280, il cavallo non può prendere parte alla competizione e deve essere allontanato il più presto possibile dalla sede dell'evento. ( le vaccinazioni dovranno ricominciare da capo secondo quanto indicato nell'articolo 1&2).
  -

## FLU VACCINATION BLUE BOOK 2017

### IV. ADDENDUM

1. *All horses must have received a primary course of two vaccination doses administered a minimum of 21 and a maximum of 92 days apart.*
2. *Thereafter a third dose, called the first booster vaccination, must be given between 160 and 200 days (6 months + or - 21 days) after the second vaccination of the primary course.*
3. *Booster vaccinations must be given at 12 month intervals i.e. within 365 days of the last dose, or shorter intervals where local or national authorities mandate it.*
4. *No vaccination may be given within 7 days of the day of arrival at the ECAHO event.*
5. *Route of administration: the vaccines should be administered according to the manufacturer's instructions: intramuscular injection or intranasal administration. It is not permitted to change the route of administration between the first and second vaccination of the primary course.*
6. *Vaccines must be administered by a veterinarian. The details of the vaccine, serial/batch number, the date and route of administration must be recorded in the passport, signed and stamped by the veterinarian who administered the vaccination.*
7. *The entering of vaccination details in a new passport or a duplicate: if the vaccination history of a horse is very long, the veterinarian may use the following statement "The vaccination history of this horse is correct to date ..... (enter the last vaccination date)", signed and stamped by a veterinarian.*
8. *Foals should begin the primary course of vaccination at 6 months of age. It is under the owners' responsibility if they are shown before the primary course of vaccination is complete*
9. *Sanctions for vaccination irregularities, considering a 12 month interval between boosters:*
  - *Upto 1 week late: a fine of €130*
  - *Between 1 and 2 weeks late: a fine of € 200*
  - *More than 2 weeks late: a fine of € 280, the horse will not be allowed to compete and must leave the show ground as soon as possible.*
  - *No correct primary course or first booster vaccination: a fine of € 280, the horse will not be allowed to compete and must leave the show ground as soon as possible. (The vaccinations must be restarted as in articles 1 and 2).*
  - *Horses born before 2009 that have received the primary course of vaccinations by 2009 (article 1) but not the first 6 month booster (article 2) will be allowed to participate without being sanctioned.*  
*Horses born before 2009 that have begun their 1<sup>o</sup> course of vaccinations after that year, must have their first 6 month booster*  
*(Deleted - "All irregularities will be recorded by the DC in the passport")*

### HEALTH DOCUMENTS

*Horses coming from abroad, following health rules EEC 90/426/CEE and 92/36/CEE*



## **REGOLAMENTO / REGULATION STRAIGHT EGYPTIAN**

**Possono partecipare tutti I cavalli che siano regolarmente iscritti all'ANICA entro il termine di iscrizione del concorso, di proprietà di Soci effettivi ANICA , regolarmente iscritti alla data del concorso, ed i cavalli di proprietari stranieri iscritti in uno stud book WAHO in linea con le dichiarazioni della Pyramid Society (solo Straight Egyptian).**

**L'organizzazione si riserva di controllare la corrispondenza della genealogia ai requisiti richiesti.**

*Open to all horses who are regularly enrolled ANICA by the registration deadline of the competition, owned by Anica Active Members, duly registered at the date of the competition, and foreign owners of horses registered in a stud book WAHO in line with the  
dichiaratorie Pyramid Society (only Straight Egyptian).*

*The organization reserves the right to check the correspondence of the genealogy with the requirements.*

### **METODO DI GIUDIZIO**

Il metodo di giudizio per le categorie Straight egyptian è per comparazione e verranno giudicati da 3 Giudici scelti a sorteggio.

Ogni Giudice stilerà individualmente la propria classifica dal primo al terzo classificato. La segreteria assegnerà poi ad ogni singola classifica 4 punti per il primo, 2 punti per il secondo, 1 punti al terzo.

La classifica finale è data dalla somma delle classifiche di ogni singolo Giudice. Verranno premiati i primi tre classificati di ogni categoria ( Puledre – Puledri – Fattrici – Stalloni ).

### **METHOD OF ASSESSMENT**

*The method of judging the categories for comparison is Straight Egyptian.*

*The method of assessment for categories Straight Egyptian is for comparison and will be judged by 3 judges chosen by lot.*

**MILAN INTERNATIONAL ARABIAN HORSE  
B INTERNATIONAL SHOW E.C.A.H.O.  
STRAIGHT EGYPTIAN  
29th APRIL 2017 - 30th APRIL 2017**

**E.C.A.H.O.**  
This show is affiliated  
with the  
*European Arab Horse  
Show Commission*

Nome e cognome/Name \_\_\_\_\_

Allevamento /stud \_\_\_\_\_

Handler \_\_\_\_\_

Indirizzo/address \_\_\_\_\_

Cap/area code \_\_\_\_\_ Località/City \_\_\_\_\_

Tel/phone \_\_\_\_\_ Cell./mobile \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ C.F./PI. \_\_\_\_\_

**Attention to foreign exhibitors:**

Have you got a fiscal code for INTRASTAT (VAT, UID, UST-ID...)

YES (write the number) \_\_\_\_\_

NO

**BOX RESERVATION/PRENOTAZIONI BOX**

- |   |                                    |            |            |
|---|------------------------------------|------------|------------|
| <input type="radio"/> <b>B International Show</b>                         | n. ____ box for horses/box cavalli | x € 250,00 | tot. _____ |
| <input type="radio"/> <b>Egyptian Event Show</b>                          | n. ____ box for horses/box cavalli | x € 250,00 | tot. _____ |
| <input type="radio"/> <b>B International Show and Egyptian Event Show</b> | n. ____ box for horses/box cavall  | x € 400,00 | tot. _____ |
| <input type="radio"/> <b>Box di servizio</b>                              | n. ____ box service and saddle     | x € 200,00 | tot. _____ |

**VIP TABLE / TAVOLI VIP**

- |         |                      |            |            |
|---------|----------------------|------------|------------|
| n. ____ | SETTORE A first row  | x € 800,00 | tot. _____ |
| n. ____ | SETTORE B second row | x € 500,00 | tot. _____ |

**ADVERTIZE IN THE CATALOGUE - PUBBLICITA' SUL CATALOGO**

page requested: _____	x € _____	tot. _____
page requested: _____	x € _____	tot. _____

Before April 10th, an Email or a CD-R in high quality have to be mailed to:

[arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it) cell. +39 3920102333 - Claudio Mazza

**TO BE SPONSOR OF A CLASS OR A CHAMPIONSHIP**

please fill the appropriate form x € \_\_\_\_\_

**TOTALE € \_\_\_\_\_**

**Data limite di iscrizione / deadline for entries 10/04/2017**

**Le iscrizioni vengono lavorate solo ed esclusivamente con bonifico contestuale al modulo d'iscrizione, e per i cavalli provenienti dall'estero anche accompagnate dalla copia del passaporto. Non si accettano pagamenti in loco.**

**BANK address: ARABITE srl a socio unico BANCO DI NAPOLI AG. N°8 - SALERNO  
IBAN: IT73V0101015211100000011737 - BIC / SHIFT: IBSPITNA**

Fax: +39 **178 2735853** e-mail : [arabite@hotmail.it](mailto:arabite@hotmail.it)

Date \_\_\_\_\_

signature and stamp \_\_\_\_\_

## **PARTNER HOTEL**

### **- HOTEL LE ROBINIE**

#### **LE ROBINIE GOLF CLUB & RESORT**

VIA PER BUSTO ARSIZIO 9

21058 SOLBIATE OLONA

TEL +39 0331 329260

FAX +39 0331 620887

Email: [Resort@lerobinie.com](mailto:Resort@lerobinie.com)

**A solo 1 chilometro** dall'uscita di Busto Arsizio dell'Autostrada A8 e della Superstrada SS336 della Malpensa, in breve tempo è facile raggiungere numerosi punti di interesse:

- **10 minuti dall'Aeroporto della Malpensa**
- **8 minuti dallo show**
- **30 minuti dal centro di Milano**
- **5 minuti dalla stazione di Busto Arsizio** (Ferrovie Stato e Ferrovie Nord)
- **20 minuti dal centro di Varese**

**Just 1 km from the Busto Arsizio on the A8 highway and the Malpensa SS336 highway, in a short time you can reach many points of interest:**

- **10 minutes from the Malpensa Airport**
  - **8 minutes from the show**
  - **30 minutes from the center of Milan**
  - **5 minutes from Busto Arsizio Station** (National Railways and Northern Railways)
  - **20 minutes from the center of Varese**
- **Booking.com**